

Push Around Buggy™

Voiture - Poussette
Cochecito Para Empujar

7075/7076/7081



The Step2 Company, LLC.
10010 Aurora-Hudson Rd.
Streetsboro, OH 44241 USA
1-800-347-8372

Valid only in U.S.A. and Canada
Numéro disponible uniquement aux États-Unis et au Canada
Número válido sólo en EUA y Canadá

(330)656-0440

www.step2.com

Adult assembly required
Adulto ensamblaje requirido
Necesita ser ensamblado por un adulto

STEP2 UK LTD.
Oaks Business Park
Tustin Way, Longridge Road
Preston, PR2-5LX

TEL# 0844 8800 740
Step2 UK website: www.step2uk.com

MODELO 707500/707600/708100

ANTES DE USAR EL PRODUCTO LEA
EL INSTRUCTIVO Y CONSERVELO
IMPORTADOR: COMERCIALIZADORA
MEXICO AMERICANA, S. DE R.L. DE C.V.
AV. NEXTENGO No. 78, COL. SANTA CRUZ
ACAYUCAN, DEL. AZCAPOTZALCO, MEXICO
D.F.; C.P. 02770, R.F.C. CMA 9109119L0
TEL. 58-99-12-00

For family and domestic outdoor/indoor use only by children ages 1-1/2 to 3 years.

Tools Required: Phillips Screwdriver, Hammer, Adjustable Wrench. We recommend an electric screwdriver.

- Thank you for purchasing a Step2 Product. If you have any questions about this product, please call The Step2 Company toll free at 1-800-347-8372 or contact us via the internet at www.step2.com.
- If you decide to dispose of a Step2 product, disassemble and dispose of it in such a way that no unreasonable hazards exist. Any disposal practice must be in compliance with all Federal, State/ Provincial, and Local laws and regulations. Step2's products are recyclable plastic. Refer to the recycling symbol ♻ for the level number located on each part for appropriate sorting; please recycle.

OBSERVE THE FOLLOWING STATEMENTS AND WARNINGS TO REDUCE THE LIKELIHOOD OF SERIOUS OR FATAL INJURY. NEVER LEAVE CHILD UNATTENDED WHILE IN PRODUCT.

- Adult supervision required.
- Maximum child's weight: 50 lbs. (22,5 kg). Limit 1 rider.
- Tightly secure connections. Advise children not to use equipment until properly assembled.
- It is very important that children are instructed to keep hands, feet, loose clothing and long hair away from the wheels during operation.
- Seat belt should be fastened securely across child's waist. It is only intended to keep the child seated while in motion.
- Inspect the product periodically for loose or damaged components. Call 1-800-347-8372 for replacements.
- For general cleaning we recommend mild soapy water.

⚠ WARNING: CHOKING HAZARD - Small parts. Adult assembly required.

Some of the components of this product are small and may contain sharp points; care should be taken when unpacking and assembling this product. Adult assembly required.

⚠ WARNING:

- Riding toys should not be used on hills, thoroughfares, steps, or any type of incline. Riding toys should not be used near bodies of water such as pools, streams, rivers, lakes, or oceans. To prevent injury, shoes should be worn at all times.
- Periodically check the handle and hardware for wear & proper assembly.

PLEASE SAVE THIS SHEET FOR FUTURE REFERENCE

familial et domestique à l'intérieur et/ou à l'extérieur par des enfants de 1-1/2 an et demi à 3 ans.

Outils Requis: Tournevis Cruciforme, Marteau, clé à molette Crescent. Nous recommandons un Tournevis électrique.

- Nous vous remercions de l'achat d'un produit Step2. Si vous avez des questions au sujet de ce produit, veuillez contacter The Step2 Company, sans frais, au 1-800-347-8372 ou sur l'Internet en visitant le site www.step2.com.
- Si vous décidez de mettre un produit Step2 au rebut, démontez-le en prenant les précautions nécessaires pour prévenir tout danger. Toute mise au rebut doit être effectuée conformément aux réglementations fédérales, nationales/ provinciales et locales. Les produits de Step2 sont en plastique recyclable. Reportez-vous au symbole ♻ de recyclage situé sur chaque pièce pour le numéro de niveau afin d'effectuer le tri approprié; veuillez recycler.

CONSEILLER DES ENFANTS POUR NE PAS UTILISER L'EQUIPEMENT JUSQU' ACONVENABLEMENT INSTALÉ.

NE LAISSEZ JAMAIS UN ENFANT SANS SURVEILLANCE DANS LE PRODUIT.

- La surveillance par un adulte est requise.
- Poids maximum: 22,5 kg (50 lbs.) Cavaliers maximums: (1).
- Veillez à bien serrer tous les raccords. Ne laissez jamais les enfants utiliser l'équipement avant son assemblage complet.
- Il est très important d'apprendre aux enfants de garder leurs mains, pieds, vêtements lâches ou cheveux longs loin des roues qui marchent.
- La ceinture de sécurité doit être bien attachée autour de la taille de l'enfant. La ceinture est conçue uniquement pour maintenir l'enfant assis lors de tout déplacement.

- Vérifiez l'état du produit régulièrement afin de détecter toute pièce abîmée ou desserrée. Composez le 1-800-347-8372 pour obtenir des pièces de rechange si nécessaire.
- Pour le nettoyage de général nous recommandons de l'eau savonneuse douce.

⚠ MISE EN GARDE: DANGER DE SUFFOCATION - Petites pièces. Assemblage par un adulte requis.

Certaines composantes de ce produit sont petites voire pointues. Veuillez déballer ce produit et l'assembler en prenant toutes les précautions nécessaires. L'assemblage par un adulte est requis.

⚠ MISE EN GARDE:

- Les porteurs/trotteurs ne doivent pas être utilisés dans les collines, les rues, les marches ou aucune autre pente. Les porteurs/trotteurs ne doivent pas être utilisés non plus près des corps d'eau tels: piscines, ruisseaux, rivières, lacs ou océans. Pour éviter de se blesser, il faut toujours être chaussé.
- Vérifiez régulièrement la poignée et le matériel pour vous assurer qu'il n'y a pas d'usure et que l'assemblage est adéquat.

PRIÈRE DE GARDER CETTE FEUILLE POUR FUTURE RÉFÉRENCE

Este producto está diseñado para uso familiar en interiores y/o exteriores y para que lo usen niños en las edades de 1-1/2 a 3 años.

Implementos Requeridos: Destornillador Phillips, Martillo, tecla a rueda Crescent. Recomendamos un Desarmador Eléctrico.

- Gracias por adquirir un producto de Step2. Si tuviera alguna pregunta acerca del montaje o del uso de este producto, por favor llame al teléfono gratuito de la Compañía Step2, 1-800-347-8372 o visite nuestro sitio web www.step2.com.
- Si usted decide desechar un producto de Step2, desármelo y deséchelo de forma que no ocasione riesgos innecesarios. Cualquier forma de desecho debe cumplir con las leyes y normas federales, estatales/provinciales y locales. Los productos de Step2 son de plástico reciclable. Consulte el símbolo con el número de nivel de reciclado ♻ en cada una de las partes para así clasificarlas y reciclarlas apropiadamente. Por favor recicle el producto.

OBEDECER LAS ADVERTENCIAS Y OBSERVACIONES SIGUIENTES REDUCEN LAS ACONSEJE A NIÑOS UTILIZAR EL EQUIPO HASTA APROPIADAMENTE INSTALADO.

NUNCA DEJE AL NIÑO DESATENDIDO CUANDO ESTÁ EN EL PRODUCTO.

- Requiere supervisión adulta.
- El peso máximo: 50 lbs. (22,5 kg). Jinetes máximos: (1).
- Es muy importante que los niños sean instruídos en mantener las manos, los pies, la ropa suelta o los cabellos largos apartados de las ruedas durante el funcionamiento.
- El cinturón de seguridad debe estar bien sujeto en la cintura del niño. Está diseñado para ayudar a que el niño permanezca sentado cuando el cochecito está en movimiento.
- Inspeccione periódicamente si el producto tiene componentes sueltos o dañados. Si son necesarias piezas de repuesto llame al 1-800-347-8372. Recicle siempre que sea posible.
- Para limpiar de general nosotros recomendamos agua cubierta de jabón templada.

⚠ ADVERTENCIA: PELIGRO DE SOFOCACIÓN - Partes pequeñas. Necesita ser ensamblado por un adulto.

Tenga cuidado cuando desempaque y arme este producto porque algunas piezas son pequeñas y pueden tener extremos puntiagudos. Requiere ensamblaje adulto.

⚠ ADVERTENCIA:

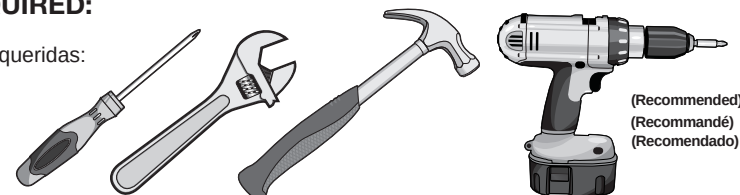
- Los juguetes para montar no deben ser usados sobre colinas, vías públicas, escalones ó ningún otro tipo de inclinación. Los juguetes para montar tampoco deben ser usados cerca de piscinas, ríos, riachuelos, lagos u océanos. Para evitar lesiones siempre se debe usar zapatos.
- Inspeccione periódicamente el asa y las piezas de ferretería para asegurarse que estén bien ensambladas y que no estén desgastadas.

RETENGA ESTA INFORMACIÓN PARA REFERENCIA FUTURA

TOOLS REQUIRED:

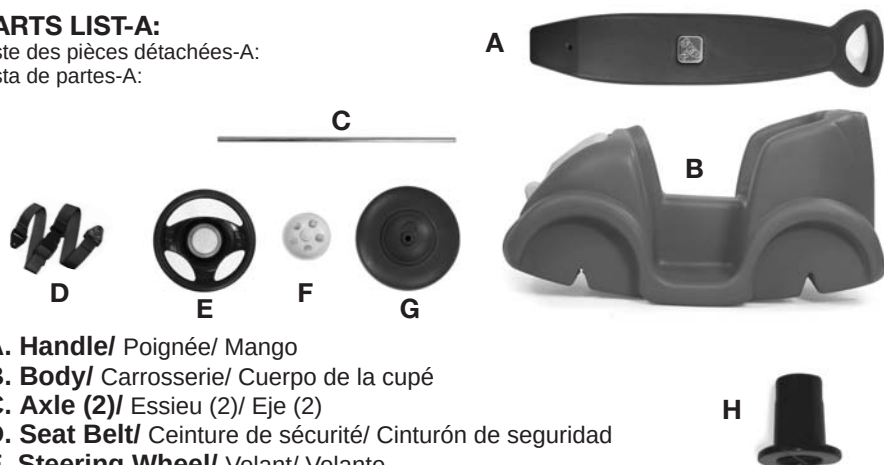
Outils requis:

Herramientas requeridas:



PARTS LIST-A:

Liste des pièces détachées-A:
Lista de partes-A:



A. Handle/ Poignée/ Mango

B. Body/ Carrosserie/ Cuerpo de la cupé

C. Axle (2)/ Essieu (2)/ Eje (2)

D. Seat Belt/ Ceinture de sécurité/ Cinturón de seguridad

E. Steering Wheel/ Volant/ Volante

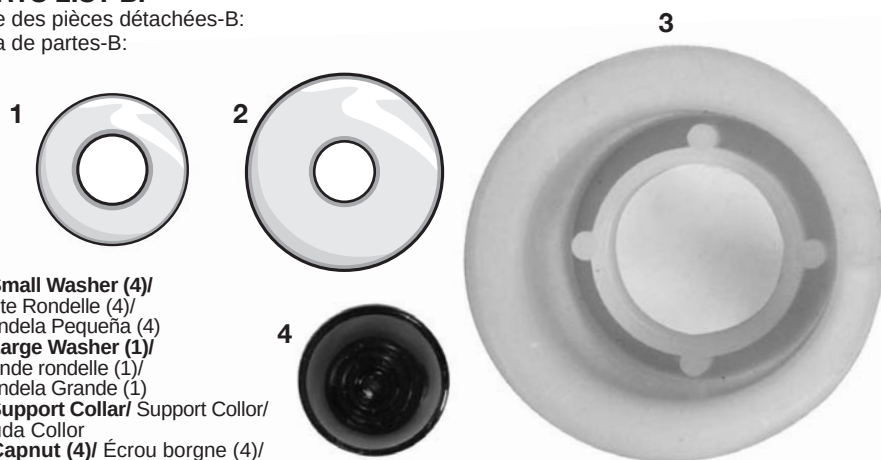
F. Hub Cap (4)/ Enjoliveur (4)/ Tapacubos (4)

G. Wheel (4)/ Roues (4)/ Rueda (4)

H. Cap Nut Tool/ Outil de fixation de l'écrou borgne/ Pieza para colocar remates

PARTS LIST-B:

Liste des pièces détachées-B:
Lista de partes-B:



1. Small Washer (4)/

Petite Rondelle (4)/

Arandela Pequeña (4)

2. Large Washer (1)/

Grande rondelle (1)/

Arandela Grande (1)

3. Support Collar/ Support Collor/

Ayuda Collor

4. Capnut (4)/ Écrou borgne (4)/

Remate (4)

FASTENERS:

Attaches:
Sujetadores:



2 x Pan Head screw - 1-1/2" (3,81cm)

2 vis à tête cylindrique de 1-1/2" (3,81 cm)

2 x Tornillos con cabeza plana biselada/ de punta plana (3,81 cm)



1 x 3" Bolt/ Pin

1 x 7,62 Boulon/ tige

1 x 7,62 cm Perno/pasador

1 x Lock Nut

1 x Contre-Écrou

1 x Tuerca de fijación

1

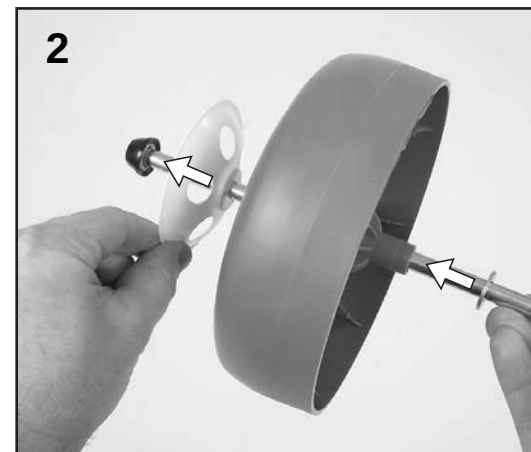


Hammer the Rear Axle (C) into the Capnut (#4).

Martelez l'essieu arrière (C) dans l'écrou borgne (#4).

Martille el eje trasero (C) en el remate (#4).

2

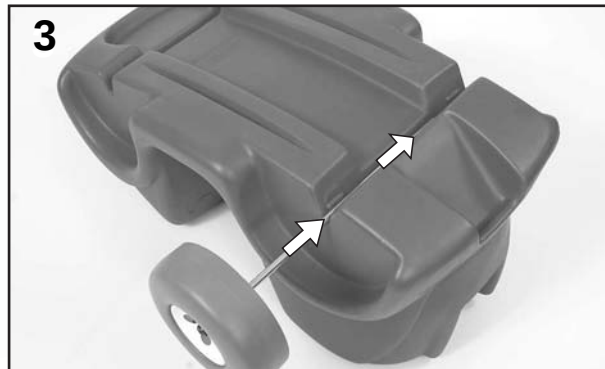


In order, slide a Hubcap (F), Wheel (G) and a Small Washer onto the Rear Axle (C).

Glissez dans l'ordre un enjoliveur (F), roue (G) et une petite rondelle sur l'essieu arrière (C).

En orden deslice un tapacubos (F), rueda (G) y arandela pequeña en el eje trasero (C).

3



Slide the wheel assembly and Rear Axle through the rear axle guides as shown. **NOTE: It may be necessary to use a Hammer.**

Glissez l'ensemble roue et l'essieu arrière dans les guide d'essieu arrière tel qu'illustré. **REMARQUE : Utilisez un marteau si nécessaire.**

Pase el conjunto de la rueda y eje trasero por las guías del eje tal y como se muestra. **NOTA: Quizás sea necesario usar un martillo.**

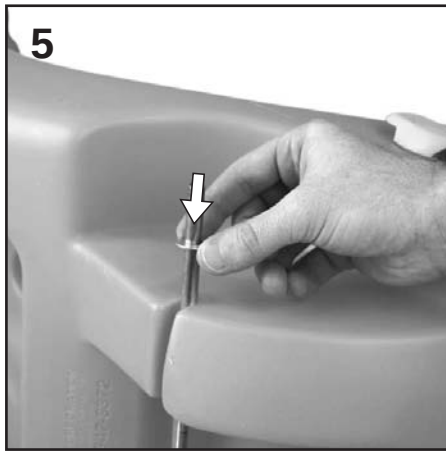
4



Turn the Body onto its side and place the Capnut Tool under the Wheel onto the capnut.

Posez la carrosserie sur le côté et placez l'outil à écrou borgne sous la roue dans l'écrou borgne.

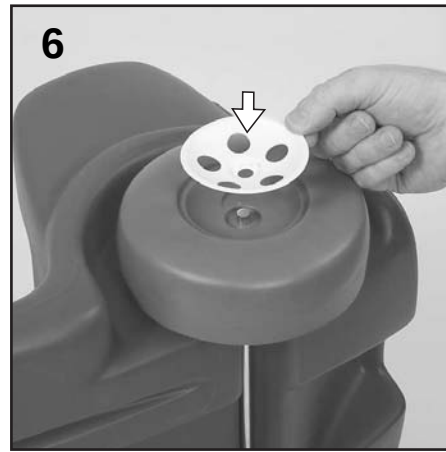
Coloque la Cupé sobre su lado y ponga la pieza para colocar el remate debajo de la rueda en el remate.



Slide a Small Washer onto the open end of the Rear Axle.

Glissez une petite rondelle sur l'extrémité ouverte de l'essieu arrière.

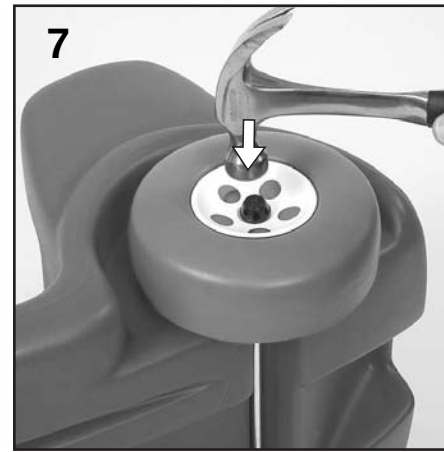
Pase arandela pequeñas en el extremo libre del eje trasero.



Slide a Wheel (G) and Hubcap (F) onto the Rear Axle.

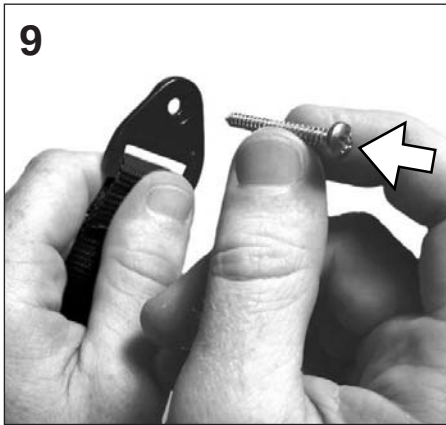
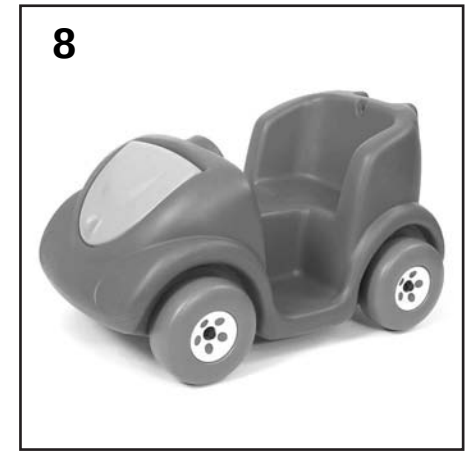
Glissez une roue (G) et un enjoliveur (F) sur l'essieu arrière.

Deslice una rueda (G) y un tapacubos (F) en el eje trasero.



Hammer Capnut (#4) onto the Rear Axle to secure. Repeat steps 1-7 for front wheel assembly. Martelez l'écrou borgne (#4) sur l'essieu pour le fixer. Répétez les étapes 1 à 7 pour l'ensemble des roues avant.

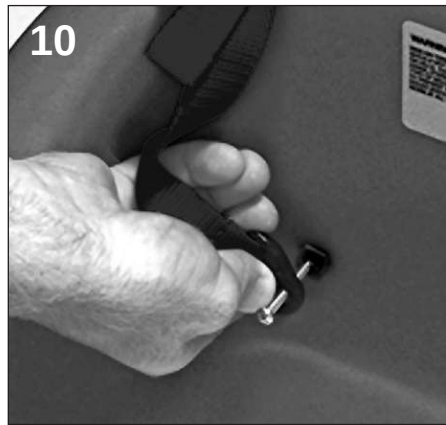
Martille el remate (#4) en el eje trasero para asegurarlo. Repita los pasos 1 - 7 para el montaje de las ruedas delanteras



Follow steps 9 - 11 for Seat Belt (D) installation.

Suivez les étapes 9 à 11 pour installer la ceinture de sécurité (D).

Siga los pasos 9 - 11 para instalar el cinturón de seguridad (D).





Slide the Handle (A) into the Body (B).
 Glissez la poignée (A) dans la carrosserie (B).
 Deslice el mango (A) en el cuerpo de la cupé (B).



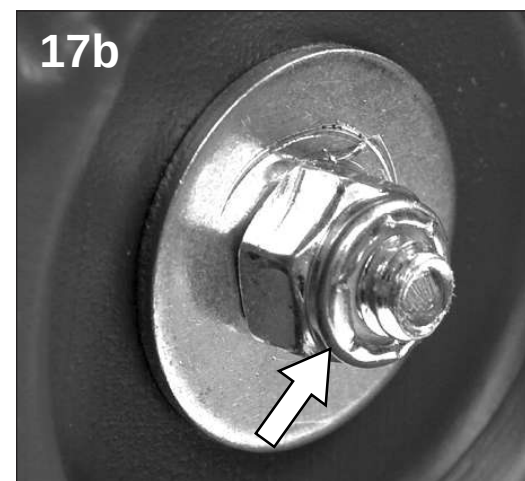
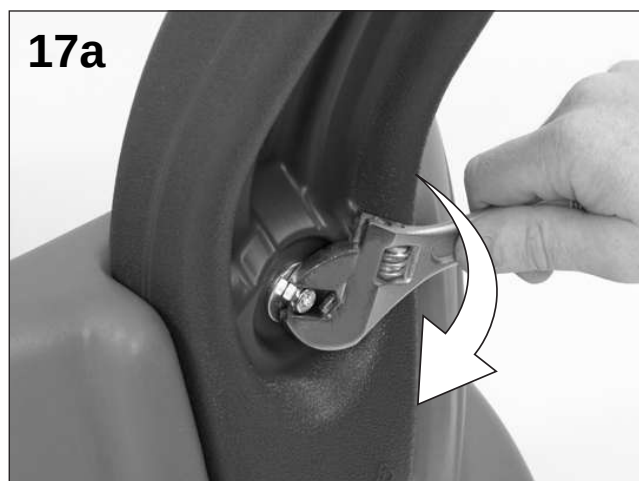
While holding the Handle in place, insert the 3" Bolt/pin through the Body (B) and Handle (A) shown in step 13b.
 En maintenant la poignée en place, insérez le boulon/tige de 3 po dans la carrosserie (B) et la poignée (A) comme indiqué à l'étape 13b.
 Mientras sostiene el mango en su lugar inserte el perno/pasador de 3 pulg. por el cuerpo de la cupé (B) y el mango (A) como se muestra en el paso 13b.



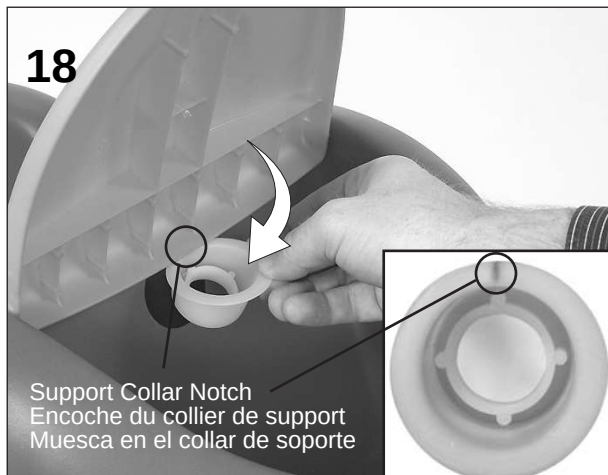
Ensure Bolt/Pin is flush to outside surface.
 Veillez à ce que le boulon/tige affleure la surface extérieure.
 Asegúrese que el perno/pasador esté nivelado con la superficie exterior.



Slide the Large Washer (5) onto the Bolt and tighten the Lock Nut with an adjustable wrench.
 Glissez la grande rondelle (5) dans le boulon et serrez le contre-écrou avec une clé réglable.
 Pase la arandela grande (5) por el perno y apriete la tuerca con una llave ajustable.



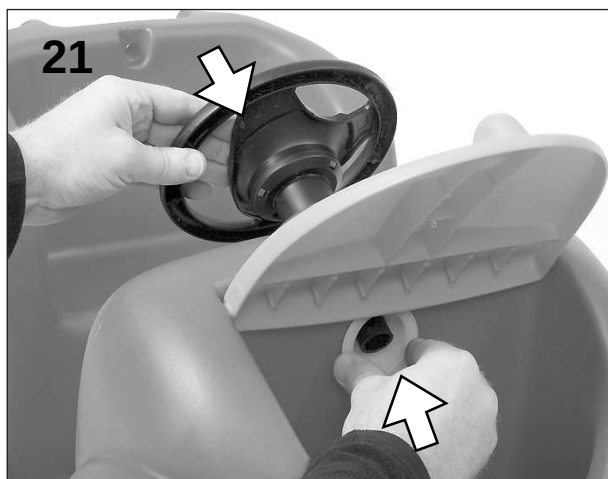
Fully tighten the Lock Nut with an adjustable wrench until approximately three threads extend beyond the nut (see 20). Over tightening may result in damage to the product. NOTE: Handle is NOT intended to be removed.
 Serrez complètement le contre-écrou avec une clé réglable jusqu'à ce qu'environ trois filetages dépassent de l'écrou (20). Ne serrez pas excessivement afin de ne pas endommager le produit. REMARQUE : la poignée N'est PAS conçue pour être souvent démontée.
 Enrosque la tuerca de fijación por completo con una llave ajustable hasta que queden aproximadamente 3 roscas más allá de la tuerca (vea el paso 20). El ajustarla demasiado puede dañar el producto. NOTA: La manija no se piensa para ser quitada.



18
Support Collar Notch
Encoche du collier de support
Muesca en el collar de soporte

Open the storage lid and slide in the Support Collar (#3) into the recess shown above. The Support Collar notch must be positioned at the top.

Ouvrez le couvercle du compartiment de rangement et glissez le collier de support (#3) dans l'encastrement comme indiqué. L'encoche du collier de support doit être positionnée vers le haut.
Abra la tapa del compartimiento de almacenamiento y deslice el collar de soporte (#3) en el orificio que se muestra arriba. La muesca en el collar de soporte debe quedar ubicada arriba.

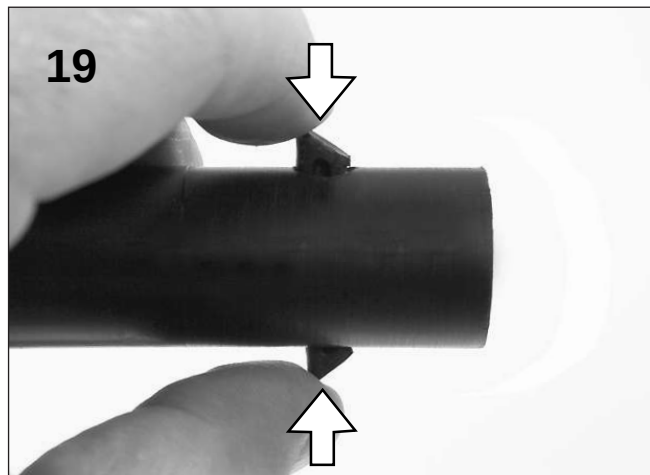


21

To secure the Steering Wheel in place, press firmly on the Steering Wheel while holding the Support Collar in place. Press firmly enough so the Locking pins engage on the outside surface of the Support Collar (step 22).

Pour fixer le volant, appuyez fermement dessus en maintenant le collier de support en place. Appuyez fermement sur les tiges de blocage pour qu'elles s'enclenchent sur la surface extérieure du collier de support (étape 22).

Para fijar el volante en su lugar presiónelo con firmeza mientras sostiene el collar de soporte en su sitio. Presiónelo con suficiente firmeza para que las clavijas de traba encajen en la superficie exterior del collar (paso 22).

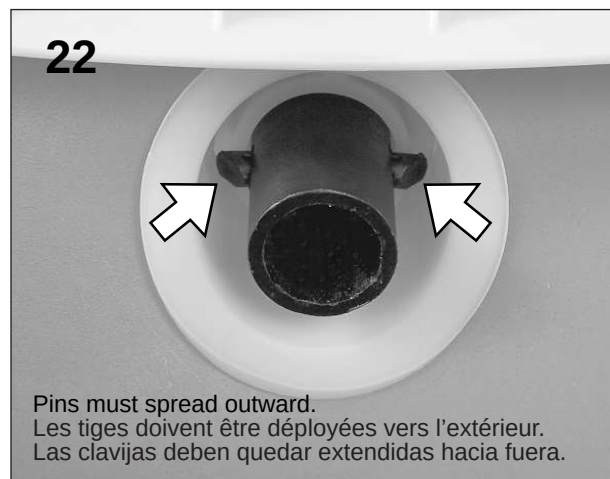


19

The pins will depress when the Steering Wheel is pushed into the hole on the Body.

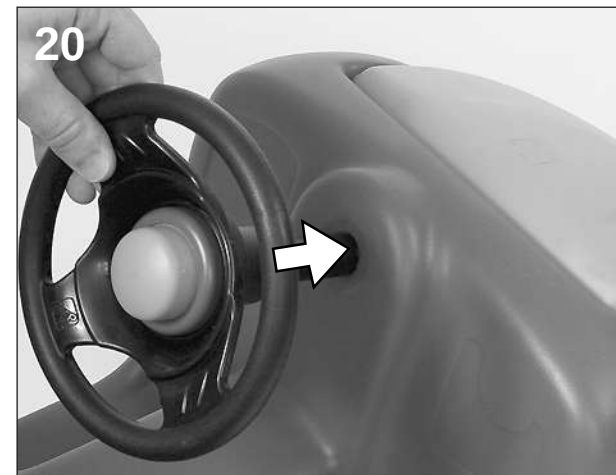
Les tiges s'enfoncent lorsque le volant est inséré dans le trou de la carrosserie.

Las clavijas se bajarán cuando empuje el volante por el orificio del cuerpo de la cúp.



22

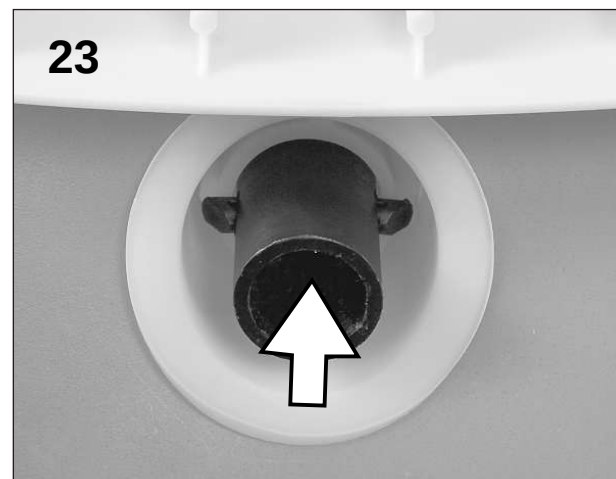
Pins must spread outward.
Les tiges doivent être déployées vers l'extérieur.
Las clavijas deben quedar extendidas hacia fuera.



20

Push the Steering Wheel shaft through the hole in the Body until the locking pins snap through the hole.

Insérez l'arbre du volant dans le trou de la carrosserie jusqu'à ce que les tiges de blocage s'enclenchent à travers le trou. Empuie el eje del volante por el orificio del cuerpo hasta que las clavijas de traba pasen por el orificio.

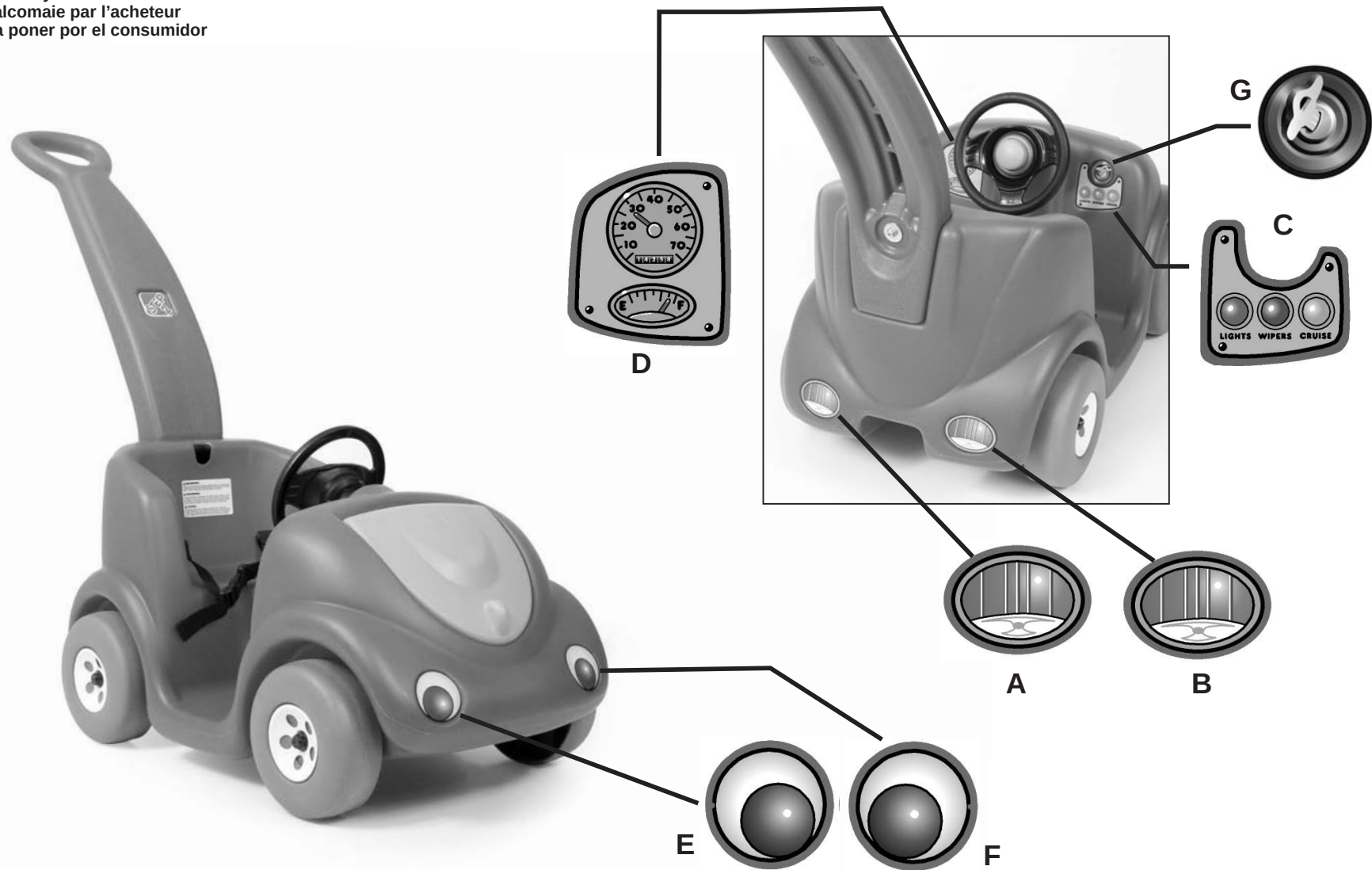


23

If locking pins do not engage, place finger in the shaft hole and manually spread the locking pins to engage.

Si les tiges de blocage ne s'enclenchent pas, mettez le doigt dans trou de l'arbre et dégagez manuellement les tiges de blocage pour les enclencher.

Si las clavijas no quedan encajadas ponga el dedo en el orificio del eje y extiéndalas manualmente hasta que encajen.



Decals must be applied to a clean, dry surface. We recommend use of rubbing alcohol and a clean, dry rag to prepare surface for decal application. Allow surface to dry completely before applying decals. Remove air from under decals by applying pressure to the decals starting from the center, and working towards the edges.

Les décalcomanies doivent être appliquées sur une surface propre et sèche. Nous recommandons d'utiliser de l'alcool à friction et un chiffon sec et propre pour préparer l'application des décalcomanies sur la surface. Laissez sécher complètement avant d'appliquer les décalcomanies sur la surface. Éliminer l'air sous les décalcomanies en exerçant une pression sur les décalcomanies, en partant du centre jusqu'au bord.

Las calcomanías deben colocarse en una superficie limpia y seca. Recomendamos el uso de alcohol y un trapo limpio y seco para preparar la superficie para la aplicación de las calcomanías. Deje que la superficie se seque por completo antes de colocarlas. Quite el aire atrapado debajo de las calcomanías haciendo presión desde el centro hacia los bordes.